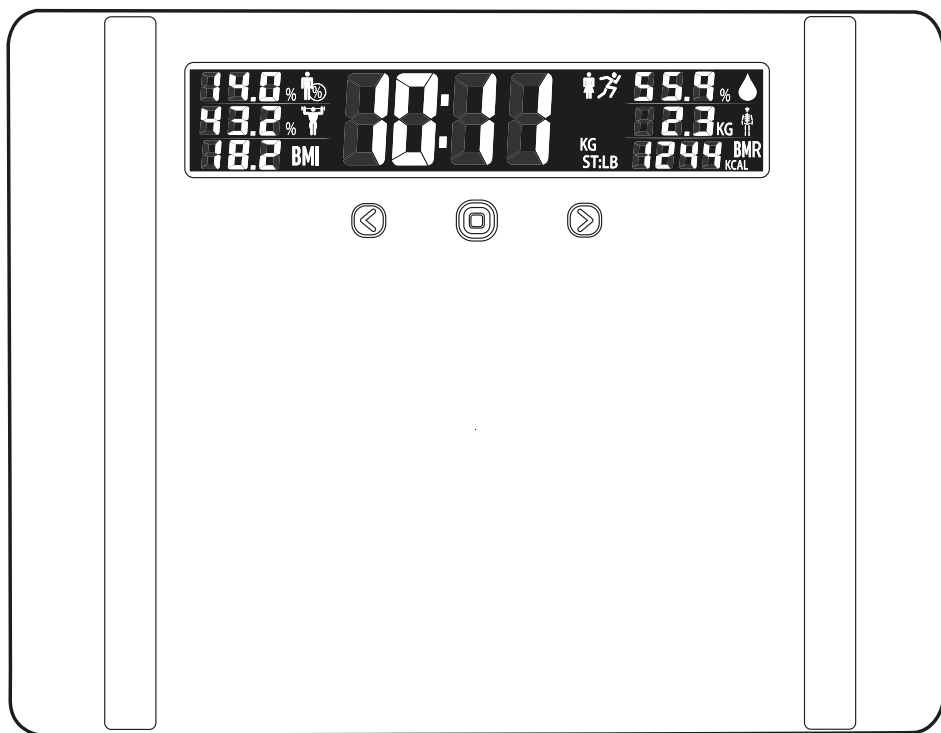


User manual

Extra wide analyser scale



To register for your extended guarantee,
scan the QR code or visit
guarantee.upgs.com/salter.
For any further queries, visit www.salter.com.



FSC
www.fsc.org

MIX

Paper | Supporting
responsible forestry

FSC® C116521

SALTER
1760

SAFETY INSTRUCTIONS



BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product is not a toy.
- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- If any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is a high precision device; handle it with care.
- This product is intended for domestic use only.



CAUTION: Do not use the analyser function if you have a pacemaker or other medical device fitted. If in doubt, consult your doctor.

BATTERY SAFETY

- This product is supplied with 4 x AAA batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

Care and maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.

Never immerse the scale in water or any other liquid. Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before first use

Open the battery compartment on the underside of the scale. Insert batteries following the correct polarity and close the battery compartment.

Select the weight mode by pressing the unit button on the underside of the scale.

Make sure the batteries are inserted following the correct polarity.

For use on carpet attach enclosed carpet feet.

Changing the Unit-

STEP 1: Press the centre of the glass platform, then touch '⊙' to turn on the scale.

STEP 2: Select kg, st or lb weight mode by pressing [<] or [>]. The scale will then turn off after 1 minute.

Zero setting the scale

STEP 1: Position the scale on a flat, level surface.

STEP 2: Press the centre of the platform, then touch '⊙' to turn on the scale. Make sure no weight is on the scale. [0.0/ZERO] will be displayed.

STEP 3: The scale will switch off and is now ready for use.



NOTE: THE ZERO-SETTING PROCESS MUST BE REPEATED IF THE SCALE IS MOVED. AT ALL OTHER TIMES STEP STRAIGHT ONTO THE SCALE.

Using the scale to take weight readings

STEP 1: Step on to the platform and stand still.

STEP 2: After 2–3 seconds the weight reading will be displayed.

STEP 3: Step off the platform; the weight reading will be displayed for 1 minute before the scale turns off.

Personal data entry

STEP 1: Press the centre of the platform, then touch '⊙' to turn on the scale.

STEP 2: Select a user number by pressing [<] or [>]. Press '⊙' to confirm the selection.

STEP 3: The male or female symbol will flash. Press [<] or [>] to select male/female, then press '⊙' to confirm.

STEP 4: The height display will flash. Press [<] or [>] to select the correct height, then press '⊙' to confirm.

STEP 5: The age display will flash. Press [<] or [>] to select the correct age, then press '⊙' to confirm.

STEP 6: The display will show [0.0/ZERO] for 1 minute then switch off. The memory is set.

STEP 7: Repeat procedure for another user (up to 10 times), or to change user details.



ATHLETE MODE: An athlete is defined as a person who is involved in intense physical activity of approximately 12 hours a week and who has a resting heartbeat of approximately 60 beats per minute or less.

Using the scale

This scale uses BIA (Bio Impedance Analysis) technology which passes a small electrical impulse through the body to distinguish fat from lean tissue. The electrical impulse cannot be felt and is perfectly safe. Contact with the body is made via stainless steel pads beneath the glass platform.



NOTE: During pregnancy a woman's body composition changes considerably to support the developing child. Under these circumstances, body fat percentage readings could be inaccurate and misleading. Pregnant women should therefore only use the weight function.

For more information, visit [\[salter.com/understanding-your-measurements\]](https://www.salter.com/understanding-your-measurements).

STEP 1: Position the scale on a flat, level surface.

STEP 2: Press the centre of the platform, then touch '⊙' to turn on the scale.

STEP 3: Select user number by using [<] or [>].

STEP 4: The LCD display will show the saved data for that user, followed by a zero reading.

STEP 5: With bare feet, step onto the platform and stand still. Feet must be in contact with the metal pads on the platform and evenly spaced.

STEP 6: After 2–3 seconds, the weight reading will be displayed.

STEP 7: Remain standing on the scale while the other readings are taken.

STEP 8: The weight will be displayed alongside body fat percentage, body water percentage, muscle mass, kcal (kilocalories), bone mass and BMI (body mass index).

Troubleshooting

If the scale is not working properly:

Check the battery is fitted correctly.

Check that the correct unit is selected.

Make sure the scale is on a hard, flat surface and not touching a wall.

Repeat the zero-setting process.

Warning indicators

Lo – Replace battery.

O-Ld – Weight exceeds maximum capacity.

Err2 – Out of range, incorrect operation or poor feet contact.

Specifications

Product code: SA00576ARFEU12

Display: LCD

Battery: 4 x 1.5 V AAA batteries (included)

Units: kg/st/lb

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE
: GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.
- Si toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.
- Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.



ATTENTION : n'utilisez pas la fonction d'analyseur si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical. En cas de doute, consultez votre médecin.

Sécurité liée aux piles

- Ce produit est fourni avec 4 piles AAA. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

Entretien et maintenance

Nettoyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Ouvrez le compartiment des piles situé sous la base de la balance.

Insérez les piles en respectant la polarité et fermez le compartiment des piles.

Sélectionnez le mode de pesée en appuyant sur le bouton sous la base de la balance.

Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant la polarité.

En cas d'utilisation sur une moquette ou un tapis, fixez les pieds pour moquette fournis.

Changement d'unités

ÉTAPE 1 : appuyez au centre du plateau en verre, puis appuyez sur «  » pour allumer la balance.

ÉTAPE 2 : sélectionnez l'unité de mesure du poids en kg, st ou lb en appuyant sur [<] ou [>]. La balance s'éteint ensuite après 1 minute.

Remise à zéro de la balance

ÉTAPE 1 : placez la balance sur une surface plane et horizontale.

ÉTAPE 2 : appuyez au centre du plateau, puis appuyez sur «  » pour allumer la balance. Assurez-vous qu'aucun poids n'est appliqué sur la balance. [0.0/ZERO] s'affiche.

ÉTAPE 3 : la balance s'éteint et est désormais prête à l'emploi.



REMARQUE : LE PROCESSUS DE RÉGLAGE DE LA BALANCE SUR ZÉRO DOIT ÊTRE RÉPÉTÉ SI LA BALANCE EST DÉPLACÉE. AUTREMENT, IL SUFFIT DE MONTER SUR LA BALANCE.

Utilisation de la balance pour mesurer le poids

ÉTAPE 1 : montez sur le plateau et restez immobile.

ÉTAPE 2 : votre poids s'affiche au bout de 2 à 3 secondes.

ÉTAPE 3 : descendez du plateau ; le poids s'affiche pendant 1 minute, puis la balance s'éteint.

Saisie des données personnelles

ÉTAPE 1 : appuyez au centre du plateau, puis appuyez sur «  » pour allumer la balance.

ÉTAPE 2 : sélectionnez le numéro d'utilisateur en appuyant sur [<] ou [>]. Appuyez sur «  » pour confirmer votre sélection.

ÉTAPE 3 : le symbole indicateur de sexe (homme ou femme) clignote. Appuyez sur [<] ou [>] pour sélectionner masculin/féminin, puis appuyez sur «  » pour confirmer.

ÉTAPE 4 : la sélection de la taille clignote. Appuyez sur [>] ou [<] pour sélectionner la taille correcte, puis appuyez sur «  » pour confirmer.

ÉTAPE 5 : la sélection de l'âge clignote. Appuyez sur [<] ou [>] pour sélectionner l'âge correct, puis appuyez sur « [OK] » pour confirmer.

ÉTAPE 6 : l'écran affiche [0.0/ZERO] pendant 1 minute, puis s'éteint. La mémoire est réglée.

ÉTAPE 7 : recommencez la procédure pour un autre utilisateur (jusqu'à 10 fois) ou pour changer les informations sur l'utilisateur.



MODE ATHLÈTE : Un athlète est défini comme une personne pratiquant une activité physique d'environ 12 heures par semaine et dont le rythme cardiaque au repos est approximativement de 60 battements ou moins par minute.

Utilisation de la balance

À l'aide de la technologie BIA (Bio Impedance Analysis), cette balance fait parcourir une petite impulsion électrique à travers le corps pour distinguer la graisse des tissus maigres. L'impulsion électrique n'est en aucun cas ressentie et ne présente aucun danger. Le contact avec le corps se fait par l'intermédiaire de plaques en acier inoxydable situées sous le plateau en verre.



REMARQUE : pendant la grossesse, la composition corporelle d'une femme change considérablement pour soutenir l'enfant en développement. Dans de telles circonstances, les mesures du pourcentage de masse grasseuse peuvent être inexactes et trompeuses. Les femmes enceintes ne doivent donc utiliser que la fonction de mesure du poids.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur salter.com/understanding-your-measurements.

ÉTAPE 1 : placez la balance sur une surface plane et horizontale.

ÉTAPE 2 : appuyez au centre du plateau, puis appuyez sur « [OK] » pour allumer la balance.

ÉTAPE 3 : sélectionnez le numéro d'utilisateur en appuyant sur [<] ou [>].

ÉTAPE 4 : l'écran LCD affiche les données enregistrées pour cet utilisateur, suivies d'un zéro.

ÉTAPE 5 : les pieds nus, montez sur le plateau et restez immobile. Les pieds doivent être en contact avec les plaques métalliques du plateau et correctement espacés.

ÉTAPE 6 : votre poids s'affiche au bout de 2 à 3 secondes.

ÉTAPE 7 : restez debout sur la balance lors de la prise des autres mesures.

ÉTAPE 8 : le poids s'affiche à côté du pourcentage de masse grasseuse, du pourcentage d'eau corporelle, de la masse musculaire, des kcal (kilocalories), de la masse osseuse et de l'IMC (indice de masse corporelle).

Dépannage

Si la balance ne fonctionne pas correctement :

Vérifiez que la pile est correctement installée.
Vérifiez que l'unité de pesée correcte est sélectionnée.
Assurez-vous que la balance se trouve sur une surface dure et plane et qu'elle ne touche pas un mur.

Répétez le processus de réglage de la balance sur zéro.

Voyants d'avertissement

Lo : remplacez la pile.

O-Ld : le poids est supérieur à la capacité maximale.

Err2 : hors plage, opération incorrecte ou mauvais contact des pieds.

Caractéristiques

Code produit : SA00576ARFEU12

Écran : LCD

Batterie : 4 piles AAA 1,5 V (fournies)

Unités : kg/st/lb

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSinstructies



WAARSCHUWING OVER BATTERIJEN:
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

- Dit product is geen speelgoed.
- Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.
- Als een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving.
- Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.



LET OP: Gebruik de analysefunctie niet als u een pacemaker of een ander medisch apparaat hebt. Indien u twijfelt, raadpleeg uw dokter.

VEILIG OMGAAN MET BATTERIJEN

- Dit product wordt geleverd met 4 AAA-batterijen. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Open het batterijkap aan de onderkant van de weegschaal. Plaats de batterijen met de juiste polariteit en sluit het batterijkap.

Druk op de unit-knop aan de onderkant van de standaard

van de weegschaal om de gewichtsmodus te selecteren. Zorg ervoor dat de batterijen goed zijn geplaatst met de polen in de juiste richting. Wordt de weegschaal op vloerbedekking geplaatst, breng dan de bijgesloten tapijvoetjes aan.

De eenheid wijzigen

STAP 1: Druk op het midden van het glazen weegplateau en druk op  om de weegschaal in te schakelen.

STAP 2: Selecteer de gewichtsmodus kg, st of lb door te drukken op [**<**] of [**>**]. De weegschaal wordt na 1 minuut uitgeschakeld.

De weegschaal instellen op nul

STAP 1: Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond.

STAP 2: Druk op het midden van het glazen weegplateau en druk op  om de weegschaal in te schakelen. Zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal is geplaatst. [**0.0/ZERO**] wordt weergegeven.

STAP 3: De weegschaal wordt uitgeschakeld en is nu klaar voor gebruik.



OPMERKING: DE INSTELLING OP NUL MOET WORDEN HERHAALD ALS DE WEEGSCHAAL WORDT VERPLAATST. OP IEDER ANDER MOMENT KUNT U DIRECT OP DE WEEGSCHAAL STAPPEN.

De weegschaal gebruiken om uw gewicht te meten

STAP 1: Stap op het weegplateau en sta stil.

STAP 2: Na 2–3 seconden wordt de gewichtswaarde weergegeven.

STAP 3: Stap van het weegplateau af. Het gewicht wordt nog 1 minuut weergegeven voordat de weegschaal uitschakelt.

Persoonlijke gegevens invoeren

STAP 1: Druk op het midden van het glazen weegplateau en druk op  om de weegschaal in te schakelen.

STAP 2: Selecteer het gebruikersnummer door op [**<**] of [**>**] te drukken. Druk op  om uw selectie te bevestigen.

STAP 3: Het symbool voor man/vrouw begint te knipperen. Druk op [**<**] of [**>**] om man/vrouw te selecteren en druk vervolgens op  om te bevestigen.

STAP 4: De lengteweergave begint te knipperen. Druk op [**<**] of [**>**] om de juiste lengte te selecteren en druk vervolgens op  om te bevestigen.

STAP 5: De leeftijdswaarde knippert. Druk op [**<**] of [**>**] om de juiste lengte te selecteren en druk vervolgens op  om te bevestigen.

STAP 6: Het display toont [**0.0/ZERO**] gedurende 1 minuut en schakelt vervolgens uit. Het geheugen is ingesteld.

STAP 7: Herhaal de procedure voor een andere gebruiker (maximaal 10 keer) of om de gebruikersgegevens te wijzigen.



ATLEETMODUS: Een atleet wordt gedefinieerd als iemand die circa 12 uur per week intense lichamelijke activiteit uitvoert en in rust een hartslag heeft van circa 60 slagen per minuut of minder.

De weegschaal gebruiken

Deze weegschaal maakt gebruik van BIA-technologie (bio-elektrische impedantie-analyse), waarbij een klein stroomstootje door het lichaam wordt gevoerd om vetweefsel te onderscheiden van vetvrije massa. Het stroomstootje is niet voelbaar en is volkomen veilig. Het contact met het lichaam wordt gemaakt via roestvrijstalen kussentjes onder het glazen weegplateau.



OPMERKING: Tijdens de zwangerschap verandert de samenstelling van het lichaam van de vrouw sterk, omdat het moet zorgen voor het zich ontwikkelende kind. Onder deze omstandigheden kunnen metingen van lichaamsvetpercentages onnauwkeurig en misleidend zijn. Zwangere vrouwen zouden de weegschaal alleen moeten gebruiken om hun gewicht te meten.

Ga voor meer informatie naar [salter.com/understanding-your-measurements].

STAP 1: Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond.

STAP 2: Druk op het midden van het weegplateau en druk op  om de weegschaal in te schakelen.

STAP 3: Selecteer het gebruikersnummer door op [**<**] of [**>**] te drukken.

STAP 4: Het LCD-display toont de opgeslagen gegevens voor de betreffende gebruiker, gevolgd door een nul.

STAP 5: Stap met blote voeten op het weegplateau en blijf staan. De voeten moeten contact hebben met de metalen strips op het weegplateau en gelijkmatig verdeeld zijn.

STAP 6: Na 2–3 seconden wordt de gewichtswaarde weergegeven.

STAP 7: Blijf op de weegschaal staan terwijl de andere metingen worden uitgevoerd.

STAP 8: Het gewicht wordt weergegeven naast het percentage lichaamsvet, vochtgehalte, spiermassa, kcal (kilocalorieën), botmassa en BMI (body mass index).

Problemen oplossen

Als de weegschaal niet goed werkt:

Controleer of de batterij goed is geplaatst.

Controleer of de juiste eenheid is geselecteerd.

Zorg ervoor dat de weegschaal op een harde, vlakke ondergrond staat en geen muur aanraakt.

Herhaal de instelling op nul.

Waarschuwingen

Lo – Batterij vervangen.

O-Ld – Gewicht overschrijdt maximale capaciteit.

Err2 – Buiten bereik, onjuiste werking of geen contact met de voeten.

Specificaties

Productcode: SA00576ARFEU12

Display: LCD

Batterij: 4 AAA-batterijen van 1,5 V (meegeleverd)

Eenheid: kg/st/lb

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE



BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden.
- Wenn Teile des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.



VORSICHT: Verwenden Sie die Analysefunktion nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizinisches Gerät haben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt.

Batteriesicherheit

- Zum Lieferumfang des Produkts gehören 4 AAA-Batterien. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.
- Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen. Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Vor dem ersten Gebrauch

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Waage. Legen Sie die Batterien entsprechend der richtigen Polarität ein und schließen Sie das Batteriefach. Wählen Sie über die Taste „Unit“ auf der Unterseite der Waage den Modus zum Wiegen aus. Stellen Sie sicher, dass die Batterien unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt sind. Zur Verwendung auf Teppichen die mitgelieferten

Teppichfüße anbringen.

Ändern der Einheit

SCHRITT 1: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche aus Glas und drücken Sie anschließend auf , um die Waage einzuschalten.

SCHRITT 2: Wählen Sie durch Drücken von [$\leq$] oder [$\geq$] den Modus zum Wiegen in kg, st oder lb aus.. Die Waage schaltet sich dann nach 1 Minute aus.

Nullstellung der Waage

SCHRITT 1: Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche.

SCHRITT 2: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche und drücken Sie anschließend auf , um die Waage einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass sich kein Gewicht auf der Waage befindet. Es wird **[0.0/ZERO]** angezeigt.

SCHRITT 3: Die Waage schaltet sich aus und ist nun betriebsbereit.



HINWEIS: DER VORGANG ZUM EINSTELLEN AUF NULL MUSS WIEDERHOLT WERDEN, WENN DIE WAAGE BEWEGT WIRD. ANSONSTEN KÖNNEN SIE SICH GANZ NORMAL AUF DIE WAAGE STELLEN.

Verwenden der Waage zur Gewichtsmessung

SCHRITT 1: Steigen Sie auf die Trittfläche und stehen Sie still.

SCHRITT 2: Nach 2–3 Sekunden wird Ihr Gewicht angezeigt.

SCHRITT 3: Steigen Sie von der Trittfläche. Das Gewicht wird 1 Minute lang angezeigt, bevor sich die Waage abschaltet.

Eingabe persönlicher Daten

SCHRITT 1: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche und dann anschließend auf , um die Waage einzuschalten.

SCHRITT 2: Wählen Sie die Benutzernummer durch Drücken von [$\leq$] oder [$\geq$]. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

SCHRITT 3: Das Symbol für männlich oder weiblich blinkt. Drücken Sie die Taste [$\leq$] oder [$\geq$], um männlich/weiblich auszuwählen und bestätigen Sie anschließend mit .

SCHRITT 4: Die Anzeige für die Körpergröße blinkt. Drücken Sie [$\leq$] oder [$\geq$], um die korrekte Körpergröße auszuwählen und bestätigen Sie anschließend mit .

SCHRITT 5: Die Anzeige für das Alter blinkt. Drücken Sie [$\leq$] oder [$\geq$], um das korrekte Alter auszuwählen und bestätigen Sie anschließend mit .

SCHRITT 6: Auf dem Display wird 1 Minute lang **[0.0/ZERO]** angezeigt und dann ausgeschaltet. Der Speicher ist nun eingestellt.

SCHRITT 7: Wiederholen Sie den Vorgang für einen anderen Benutzer (bis zu 10 Mal) oder um die Benutzerdetails zu ändern.



ATHLETEN-MODUS: Als Athlet wird eine Person mit intensiver körperlicher Aktivität von ca. 12 Stunden pro Woche und einem Ruhepuls von 60 Schlägen pro Minute oder weniger bezeichnet.

Verwendung der Waage

Diese Waage verwendet BIA-Technologie (Bio Impedance Analysis), die einen kleinen elektrischen Impuls durch den Körper leitet, um Fett von magerem Gewebe zu unterscheiden. Der elektrische Impuls ist nicht zu spüren und absolut sicher. Der Kontakt mit dem Körper erfolgt über Edelstahlfächen unter der Glasoberfläche.



HINWEIS: Während der Schwangerschaft verändert sich die Körperzusammensetzung einer Frau erheblich, um das sich entwickelnde Kind zu unterstützen. Unter diesen Umständen können die Körperfettwerte ungenau und irreführend sein. Schwangere sollten daher nur die Gewichtsfunktion nutzen.

Weitere Informationen finden Sie unter [\[salter.com/understanding-your-measurements\]](https://salter.com/understanding-your-measurements).

SCHRITT 1: Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche.

SCHRITT 2: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche und dann anschließend auf 'Ⓢ', um die Waage einzuschalten.

SCHRITT 3: Wählen Sie die Benutzernummer durch Drücken von [<] oder [>].

SCHRITT 4: Auf dem LCD-Display werden die gespeicherten Daten für diesen Benutzer angezeigt sowie ein Nullwert.

SCHRITT 5: Steigen Sie mit nackten Füßen auf die Trittfläche und stehen Sie still. Die Füße müssen mit den Metallflächen auf der Trittfläche in Kontakt stehen und einen gleichmäßigen Abstand haben.

SCHRITT 6: Nach 2–3 Sekunden wird Ihr Gewicht angezeigt.

SCHRITT 7: Bleiben Sie auf der Waage stehen, während die anderen Messwerte erfasst werden.

SCHRITT 8: Das Gewicht wird zusammen mit Körperfettanteil, Körperwasseranteil, Muskelmasse, kcal (Kilokalorien), Knochenmasse und BMI (Body-Mass-Index) angezeigt.

Fehlerbehebung

Wenn die Waage nicht ordnungsgemäß funktioniert:

Prüfen Sie, ob die Batterie richtig eingesetzt ist.
Prüfen Sie, ob die richtige Einheit ausgewählt ist.
Stellen Sie sicher, dass sich die Waage auf einer festen, ebenen Oberfläche befindet und keine Wand berührt.
Wiederholen Sie den Vorgang zum Einstellen auf Null.

Warnanzeigen

Lo – Batterie austauschen.

O-Ld – Waage ist überlastet.

Err2 – Fehlbereich, Fehlfunktion oder unzureichender Fußkontakt.

Technische Daten

Produktcode: SA00576ARFEU12

Display: LCD

Batterien: 4 1,5 V AAA-Batterien

(im Lieferumfang enthalten)

Einheiten: kg/st/lb

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS:
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Este producto no es un juguete.
- Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si alguna pieza no funciona correctamente, o si el dispositivo ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.
- Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.



PRECAUCIÓN: No utilice la función analizadora si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico implantado. En caso de duda, consulte a su médico.

Seguridad de las pilas/batería

- Este producto se suministra con 4 pilas AAA. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
- Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente. No sumerja la báscula en agua u otros líquidos. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Abra el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior de la báscula.

Introduzca las pilas según la polaridad correcta y cierre el compartimento de las pilas.

Seleccione el modo de peso pulsando el botón de la unidad en la parte inferior de la báscula.

Asegúrese de que las pilas se hayan introducido con la polaridad correcta.

Para utilizar la báscula sobre una alfombra, coloque las patas especiales incluidas.

Cambio de la unidad

PASO 1: Presione el centro de la plataforma de vidrio y toque "Ⓢ" para encender la báscula.

PASO 2: Seleccione el modo de peso en kg, st o lb pulsando [<] o [>]. La báscula se apagará pasado 1 minuto.

Puesta a cero de la escala

PASO 1: Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.

PASO 2: Presione el centro de la plataforma y toque "Ⓢ" para encender la báscula. Asegúrese de que no haya peso en la báscula. Se mostrará [0.0/ZERO] en la pantalla.

PASO 3: La báscula se apagará y estará lista para su uso.



NOTA: EL PROCESO DE PUESTA A CERO DEBE REPETIRSE SI SE MUEVE LA BÁSCULA. EN EL RESTO DE LOS CASOS, COLÓQUESE EN POSICIÓN RECTA SOBRE LA BÁSCULA.

Uso de la báscula para medir el peso

PASO 1: Póngase de pie sobre la plataforma y permanezca quieto.

PASO 2: Después de 2 o 3 segundos, aparecerá su peso en la pantalla.

PASO 3: Baje de la plataforma; la lectura de peso se mostrará durante 1 minuto antes de que se apague la báscula.

Introducción de datos personales

PASO 1: Presione el centro de la plataforma y toque "Ⓢ" para encender la báscula.

PASO 2: Seleccione el número de usuario presionando [<] o [>]. Pulse "Ⓢ" para confirmar la selección.

PASO 3: Parpadeará el símbolo de hombre o mujer. Pulse [<] o [>] para seleccionar la opción de mujer u hombre y, a continuación, pulse "Ⓢ" para confirmar.

PASO 4: Parpadeará la lectura de la altura. Pulse [<] o [>] para seleccionar la altura correcta y, a continuación, pulse "Ⓢ" para confirmar.

PASO 5: Parpadeará la lectura de la edad. Pulse [<] o [>] para seleccionar la edad correcta y, a continuación, pulse "Ⓢ" para confirmar.

PASO 6: La pantalla mostrará [0.0/ZERO] durante 1 minuto y, a continuación, se apagará. Entonces, la memoria se habrá configurado.

PASO 7: Repita el procedimiento para otro usuario (hasta 10 veces) o para cambiar los detalles del usuario.



MODO ATLETA: Se entiende por "atleta" una persona que participa en una actividad física intensa de aproximadamente 12 horas por semana y que tiene un ritmo cardíaco en reposo de alrededor de 60 latidos por minuto o menos.

Uso de la báscula

Esta báscula utiliza la tecnología de análisis de impedancia bioeléctrica (BIA, por sus siglas en inglés) que pasa un pequeño impulso eléctrico a través del cuerpo para distinguir la grasa del tejido magro. El impulso eléctrico es imperceptible y totalmente seguro. El contacto con el cuerpo se realiza a través de placas de acero inoxidable ubicadas por debajo de la plataforma de vidrio.



NOTA: Durante el embarazo, la composición corporal de la mujer cambia considerablemente con el desarrollo del bebé. En estas circunstancias, las lecturas del porcentaje de grasa corporal podrían ser inexactas y engañosas. Por lo tanto, las mujeres embarazadas solamente deben utilizar la función para pesar.

Para obtener más información, visite [\[salter.com/understanding-your-measurements\]](http://salter.com/understanding-your-measurements).

PASO 1: Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.

PASO 2: Presione el centro de la plataforma y toque "Ⓢ" para encender la báscula.

PASO 3: Seleccione el número de usuario con [<] o [>].

PASO 4: La pantalla LCD mostrará los datos guardados de ese usuario, seguidos de una lectura de cero.

PASO 5: Con los pies descalzos, súbase a la plataforma y permanezca inmóvil. Los pies deben estar en contacto con las placas metálicas de la plataforma y separados de manera uniforme.

PASO 6: Después de 2 o 3 segundos, aparecerá su peso en la pantalla.

PASO 7: Permanezca de pie sobre la báscula mientras se miden los otros parámetros.

PASO 8: El peso se mostrará junto con el porcentaje de grasa y agua corporales, la masa muscular, las kilocalorías (kcal), la masa ósea y el índice de masa corporal (IMC).

Solución de problemas

Si la báscula no funciona correctamente:

Compruebe que la pila está correctamente colocada. Compruebe que se ha seleccionado la unidad correcta. Asegúrese de que la báscula está sobre una superficie dura y plana, y que no toca la pared. Repita el proceso de puesta a cero.

Indicadores de advertencia

Lo: Sustituya las pilas.

O-Ld: El peso supera la capacidad máxima.

Err2: Fuera de los intervalos, operación incorrecta o mal contacto con los pies.

Especificaciones

Código de producto: SA00576ARFEU12

Pantalla: LCD

Pila: 4 pilas AAA de 1,5 V (incluidas)

Unidades: kg/st/lb

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. L'apparecchio può essere riparato solo da un elettricista qualificato.
- Se una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona

correttamente o in caso di cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto onde evitare possibili lesioni.

- Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido/dall'elevata umidità.
- Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.



ATTENZIONE: non utilizzare la funzione di analisi se si è portatori di un pacemaker o un altro dispositivo medico. In caso di dubbi, consultare il proprio medico.

Sicurezza della batteria

- Questo prodotto viene fornito con 4 batterie AAA. Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare bene. Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Prima del primo utilizzo

Aprire il vano delle batterie nella parte inferiore della bilancia.

Inserire le batterie rispettando la polarità corretta e chiudere il vano batterie.

Selezionare la modalità peso premendo il pulsante della unità nella parte inferiore della bilancia.

Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità.

Per l'uso su tappeti, fissare gli appositi piedini.

Cambio unità

FASE 1: premere il centro della piattaforma di vetro, quindi toccare "Ⓢ" per attivare la bilancia.

FASE 2: selezionare la modalità peso kg, st o lb premendo [<] o [>]. La bilancia si spegne dopo 1 minuto.

Impostazione su zero della bilancia

FASE 1: utilizzare la bilancia su una superficie piana e rigida.

FASE 2: premere il centro della piattaforma, quindi toccare "Ⓢ" per attivare la bilancia. Assicurarsi che sulla bilancia non sia presente alcun peso. Verrà visualizzato il testo [0.0/ZERO].

FASE 3: la bilancia si spegne ed è quindi pronta all'uso.



NOTA: SE LA BILANCIA VIENE SPOSTATA, È NECESSARIO RIPETERE IL PROCESSO DI IMPOSTAZIONE SU ZERO. IN TUTTI GLI ALTRI CASI, È SUFFICIENTE SALIRE SULLA BILANCIA.

Utilizzo della bilancia per rilevare le letture del peso

FASE 1: salire sulla piattaforma e rimanere fermi.

FASE 2: il peso rilevato viene visualizzato dopo 2-3 secondi.

FASE 3: scendere dalla piattaforma; la lettura del peso viene visualizzata per 1 minuto prima che la bilancia si spenga.

Immissione dei dati personali

FASE 1: premere il centro della piattaforma, quindi toccare "Ⓢ" per attivare la bilancia.

FASE 2: selezionare il numero utente premendo [<] o [>]. Premere "Ⓢ" per confermare la selezione.

FASE 3: l'icona raffigurante un uomo o una donna lampeggia. Premere i pulsanti [<] o [>] per selezionare uomo/donna, quindi premere "Ⓢ" per confermare.

FASE 4: il display dell'altezza lampeggia. Premere i pulsanti [<] o [>] per selezionare l'altezza corretta, quindi premere "Ⓢ" per confermare.

FASE 5: il display dell'età lampeggia. Premere i pulsanti [<] o [>] per selezionare l'età corretta, quindi premere "Ⓢ" per confermare.

FASE 6: Sul display viene visualizzato [0.0/ZERO] per 1 minuto, quindi si spegne. La memoria è impostata.

FASE 7: ripetere la procedura per un altro utente (fino a 10 volte) o per modificare i dettagli dell'utente.



MODALITÀ ATLETA: Si definisce atleta una persona che pratica un'intensa attività fisica di circa 12 ore alla settimana e la cui frequenza cardiaca a riposo si aggira attorno ai 60 battiti al minuto o meno.

Utilizzo della bilancia

Questa bilancia utilizza la bioimpedenziometria (BIA, Bio Impedance Analysis), una tecnologia che consente l'invio di un piccolo impulso elettrico attraverso il corpo per distinguere la massa magra da quella grassa. L'impulso elettrico non può essere avvertito ed è completamente sicuro. Il contatto con il corpo avviene tramite cuscinetti in acciaio inossidabile collocati sotto la piattaforma in vetro.



NOTA: durante la gravidanza, la composizione corporea di una donna cambia in maniera considerevole per sostenere lo sviluppo del bambino. In queste circostanze, le misurazioni della percentuale di grasso corporeo potrebbero essere imprecise e fuorvianti. Le donne in gravidanza devono quindi utilizzare solo la funzione peso.

Per ulteriori informazioni, visitare [salter.com/understanding-your-measurements].

FASE 1: utilizzare la bilancia su una superficie piana e rigida.

FASE 2: premere il centro della piattaforma, quindi toccare "Ⓢ" per attivare la bilancia.

FASE 3: selezionare il numero utente utilizzando i tasti [<] o [>].

FASE 4: sul display LCD vengono visualizzati i dati salvati per quell'utente, seguiti da una lettura zero.

FASE 5: a piedi nudi, salire sulla pedana e rimanere fermi. I piedi devono essere a contatto con i cuscinetti metallici della piattaforma e distanziati in modo uniforme.

FASE 6: il peso rilevato viene visualizzato dopo 2-3 secondi.
FASE 7: rimanere in piedi sulla bilancia mentre vengono effettuate le altre misurazioni.

FASE 8: il peso verrà visualizzato insieme alla percentuale di grasso corporeo, alla percentuale di acqua corporea, alla massa muscolare, a kcal (chilocalorie), alla massa ossea e all'indice di massa corporea.

Risoluzione dei problemi

Se la bilancia non funziona correttamente:

Verificare che la batteria sia inserita correttamente.

Verificare che sia selezionata l'unità corretta.

Assicurarsi che la bilancia si trovi su una superficie solida e piana e non che non sia a contatto con la parete.

Ripetere il processo di impostazione su zero.

Indicazioni di avvertenza

Lo: sostituire la batteria.

O-Ld: il peso supera la capacità massima.

Err2: fuori portata, funzionamento errato o errato contatto con i piedi.

Specifiche

Codice prodotto: SA00576ARFEU12

Display: LCD

Batteria: 4 batterie AAA da 1,5 V (include)

Unità: kg/st/lb

PL I Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

ISTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII:
PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

- Produkt nie jest zabawką.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.
- Jeśli jakakolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo bądź została ona upuszczona lub zniszczona, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.
- Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.



UWAGA: Nie należy korzystać z funkcji analizatora, jeśli korzystasz z rozrusznika lub innego urządzenia medycznego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.

Bezpieczeństwo akumulatora

- Produkt jest dostarczany z 4 bateriami AAA. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.

- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz.

Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie. Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczanych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Przed pierwszym użyciem

Otwórz komorę na baterie znajdującą się na spodzie urządzenia.

Włóż baterie zgodnie z prawidłową polaryzacją i zamknij komorę.

Wybierz jednostkę przyciskiem na spodzie wagi.

Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów.

Do użytku na dywanie należy przymocować dołączone nóżki.

Zmiana jednostek

KROK 1: Naciśnij środek szklanej platformy, a potem naciśnij , aby włączyć wagę.

KROK 2: Wybierz jednostkę (kg – kilogram, st – kamień lub lbs – funt), naciskając przyciski [<] lub [>]. Waga wyłączy się po minucie.

Zerowanie wagi

KROK 1: Ustaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni.

KROK 2: Naciśnij środek platformy, a potem naciśnij , aby włączyć wagę. Upewnij się, że waga nie jest obciążona. Na ekranie pojawi się **[0.0/ZERO]**.

KROK 3: Waga wyłączy się i będzie gotowa do użytku.



UWAGA: W RAZIE PRZESUNIĘCIA WAGI NALEŻY POWTÓRZYĆ PROCES ZEROWANIA W INNYCH PRZYPADKACH NALEŻY OD RAZU WEJŚĆ NA WAGĘ.

Korzystanie z wagi do odczytu masy ciała

KROK 1: Wejdź na platformę i stań nieruchomo.

KROK 2: Po 2–3 sekundach zostanie wyświetlony odczyt wagi ciała.

KROK 3: Zejdź z platformy. Odczyt wagi będzie widoczny przez minutę, a potem waga się wyłączy.

Wprowadzanie osobistych danych

KROK 1: Naciśnij środek platformy, a potem naciśnij , aby włączyć wagę.

KROK 2: Wybierz numer użytkownika, naciskając strzałkę [<] lub [>]. Aby potwierdzić wybór, naciśnij przycisk .

KROK 3: Zacznie migać symbol mężczyzny lub kobiety. Aby wybrać płeć użytkownika (kobieta lub mężczyzna), użyj przycisków [<] lub [>], a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić swój wybór.

KROK 4: Na wyświetlaczu zacznie migać opcja wzrostu. Użyj przycisków [<] lub [>], aby wybrać właściwy wzrost, a następnie naciśnij przycisk , aby go zatwierdzić.

KROK 5: Na wyświetlaczu zacznie migać opcja wieku. Użyj przycisków [<] lub [>], aby wybrać właściwy wiek, a

następnie naciśnij przycisk , aby go zatwierdzić.

KROK 6: Na wyświetlaczu przez minutę będzie się wyświetlać [0.0/ZERO], a potem urządzenie się wyłączy. Ustawienia zostały zapisane.

KROK 7: Powtórz procedurę dla innego użytkownika (do 10 użytkowników) lub zmień dane użytkownika.



TRYB SPORTOWCA: Sportowiec to osoba, która wykonuje intensywne ćwiczenia fizyczne przez około 12 godzin tygodniowo, posiadająca tętno spoczynkowe o wartości około 60 uderzeń na minutę lub mniejszej.

Korzystanie z wagi

Ta waga wykorzystuje technologię BIA (analizy bioimpedancji elektrycznej, ang. Bio Impedance Analysis), która powoduje przepływ niskiego impulsu elektrycznego przez ciało w celu określenia ilości tkanki tłuszczowej względem beztłuszczowej. Impuls elektryczny jest niewyczuwalny i całkowicie bezpieczny. Kontakt z ciałem odbywa się za pomocą podkładek ze stali nierdzewnej pod szklaną platformą.



UWAGA: W czasie ciąży skład ciała kobiety ulega znacznym zmianom, aby zapewnić wsparcie rozwijającemu się dziecku. W takich okolicznościach odczyty procentowe tkanki tłuszczowej mogą być niedokładne i mylące. Kobiety w ciąży powinny zatem korzystać wyłącznie z funkcji ważenia.

Więcej informacji na stronie salter.com/understanding-your-measurements.

KROK 1: Ustaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni.

KROK 2: Naciśnij środek platformy, a potem naciśnij , aby wyłączyć wagę.

KROK 3: Wybierz numer użytkownika, naciskając [<] lub [>].

KROK 4: Na wyświetlaczu LCD pojawiają się dane zapisane dla tego użytkownika, a następnie odczyt zerowy.

KROK 5: Wejdź bosymi stopami na platformę i stań nieruchomo. Stopy muszą dotykać metalowych podkładek na platformie oraz być ustawione w równym odstępie.

KROK 6: Po 2–3 sekundach zostanie wyświetlony odczyt wagi ciała.

KROK 7: Pozostań na wadze, aby dokonać pozostałych odczytów.

KROK 8: Waga będzie wyświetlana obok procentowej zawartości tkanki tłuszczowej, procentowej zawartości wody w organizmie, masy mięśniowej, kcal (kilokalorii), masy kostnej i BMI (wskaźnik masy ciała).

Rozwiązywanie problemów

Jeśli waga nie działa prawidłowo:

Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zamontowana.

Sprawdź, czy wybrana jest prawidłowa jednostka.

Sprawdź, czy waga ustawiona jest na twardej, płaskiej powierzchni i nie dotyka ścian.

Powtórz proces zerowania wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

Lo – bateria wymaga wymiany.

O-Ld – ciężar przekracza maksymalny limit.

Err2 – poza zasięgiem, nieprawidłowe działanie lub słaby kontakt stóp z platformą.

Dane techniczne

Kod produktu: SA00576ARFEU12

Wyświetlacz: LCD

Bateria: Baterie 4 x AAA 1,5 V (w zestawie)

Jednostki: kg/st/lb

HU I Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS: TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA.

- Ez a termék nem játék.
- A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
- Ha a készülék bármely része meghibásodott, leesett vagy megsérült, a sérülések elkerülése érdekében azonnal függeszse fel a készülék használatát.
- Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páras környezetben.
- Ez a termék nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.
- Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.



VIGYÁZAT: Ne használja az elemző funkciót, ha szívritmus-szabályozóval vagy egyéb orvosi eszközzel rendelkezik. Ha kétségei vannak, forduljon kezelőorvosához.

Akkumulátorbiztonság

- A terméket 4 db AAA elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható.
- Az elemet a helyes polaritás szerint kell behelyezni.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.

Ápolás és karbantartás

A mérleg külsejét törölje le puha, nedves ruhával, majd hagyja alaposan megszáradni.

Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba. A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Az első használat előtt

Nyissa ki a mérleg alján található elemtartót.

Helyezze be az elemeket a helyes polaritás szerint, majd zárja be az elemtartót.

A mérleg alján található mértékegység gomb megnyomásával válassza ki a mérési módot.

Ügyeljen arra, hogy az elemek a polaritásnak megfelelően legyenek behelyezve.

A szőnyegen történő méréshez rögzítse a mellékelt lábakat.

Mértékegység váltása

1. LÉPÉS: Nyomja meg az üvegmérleg közepét, majd a

mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot.

2. LÉPÉS: Válassza ki a kg, st vagy lb súlymértési módot a [$<$] vagy [$>$] gombok megnyomásával. A mérleg 1 perc után kikapcsol.

Mérleg nullára állítása

1. LÉPÉS: Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.

2. LÉPÉS: Nyomja meg a mérleg közepét, majd a mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot. Ellenőrizze, hogy nem nehezedik súly a mérlegre. A kijelzőn megjelenik a [0.0/ZERO] felirat.

3. LÉPÉS: A mérleg kikapcsol és készen áll a használatra.



MEGJEGYZÉS: A NULLÁRA ÁLLÍTÁS FOLYAMATÁT MEG KELL ISMÉTELNI, HA A MÉRLEGET ÁTHELYEZTÉK. MINDEN EGYÉB ESETBEN LÉPJEN EGYENESEN A MÉRLEGRE.

A mérleg használata súlyméréshez

1. LÉPÉS: Lépjen a mérlegre, és maradjon mozdulatlan.

2. LÉPÉS: 2–3 másodperc után a mért súly megjelenik a kijelzőn.

3. LÉPÉS: Lépjen le a mérlegről; a mért súly 1 percig jelenik meg a kijelzőn, mielőtt a mérleg kikapcsol.

Személyes adatok bevitelle

1. LÉPÉS: Nyomja meg a mérleg közepét, majd a mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot.

2. LÉPÉS: Válassza ki a felhasználói számot a [$<$] vagy [$>$] gomb megnyomásával. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a „” lehetőséget.

3. LÉPÉS: A férfi vagy női szimbólum fog villogni. A [$<$] vagy [$>$] gombbal, válasszon a férfi/nő lehetőségek közül, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.

4. LÉPÉS: A magasság kijelzése fog villogni. A [$<$] vagy [$>$] gombbal válassza ki a megfelelő testmagasságot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.

5. LÉPÉS: Az életkor kijelzése fog villogni. A [$<$] vagy [$>$] gombbal válassza ki a megfelelő életkort, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.

6. LÉPÉS: A kijelző [0.0/ZERO] értéket mutat 1 percig, majd kikapcsol. A memória beállítása megtörtént.

7. LÉPÉS: Ismételje meg a folyamatot másik felhasználó beállításához (legfeljebb 10 felhasználó), vagy egy felhasználó adatainak módosításához.



SPORTOLÓ ÜZEMMÓD: A sportoló az a személy, aki körülbelül heti 12 óras intenzív fizikai tevékenységet végez, és akinek a pulzusa nyugalmi állapotban 60 szívverés/perc vagy kevesebb.

A mérleg használata

Ez a mérleg a BIA (bioelektromos impedancia analízis) technológiát használja, amely egy kis elektromos impulzust vezet át a testen, hogy megkülönböztesse a zsírt a sovány szövetektől. Az elektromos impulzus nem érezhető és teljes mértékben biztonságos. A testtel való érintkezés az üvegfelület alatt lévő rozsdamentes acél párnákon keresztül történik.



MEGJEGYZÉS: Terhesség alatt a magzat fejlődése érdekében a nők testösszetétele jelentősen megváltozik. Ebben az esetben a testzsír értékei pontatlanok és félrevezetők lehetnek. Ezért a várandós nők csak a súlymérés funkciót használják.

További információkért látogasson el a [salter.com/understanding-your-measurements] weboldalra.

1. LÉPÉS: Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.

2. LÉPÉS: Nyomja meg a mérleg közepét, majd a mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot.

3. LÉPÉS: Válassza ki a felhasználói számot a [$<$] vagy a [$>$] gomb megnyomásával.

4. LÉPÉS: Az LCD-kijelzőn megjelennek az adott felhasználó mentett adatai, majd a nulla érték látható.

5. LÉPÉS: Meztőláb lépjen a mérlegre, és álljon mozdulatlanul. A lábának érintkezniük kell a felületen lévő fémbetétekkel, egyenletes eloszlásban.

6. LÉPÉS: 2–3 másodperc után a mért súly megjelenik a kijelzőn.

7. LÉPÉS: Álljon tovább a mérlegen, amíg a többi értéket le nem olvassa.

8. LÉPÉS: A mérleg a súly mellett a testzsír- és a testvízszázalékot, az izomtömeget, a kcal értéket (kilokalória), a csonttömeget, valamint a BMI (testtömeg index) értéket jeleníti meg.

Hibaelhárítás

Ha a mérleg nem működik megfelelően:

Ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve. Ellenőrizze, hogy a megfelelő mértékegység van-e kiválasztva.

Győződjön meg arról, hogy a mérleg kemény, sík felületen van, és nem ér hozzá a falhoz.

Ismételje meg a nullára állítás folyamatát.

Figyelmeztető jelzések

Lo – Cserélje ki az elemet.

O-Ld – A súly meghaladja a maximális kapacitást.

Err2 – Tartományon kívül, hibás működés vagy elégtelen érintkezés a lábbal.

Műszaki adatok

Termékkód: SA00576ARFEU12

Kijelző: LCD

Elem: 4 db 1,5 V-os AAA elem (a csomag tartalmazza)

Mértékegység: kg/st/lb

EL | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Οι επισκευές πρέπει να επιχειρούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
- Αν οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής παρουσιάζει δυσλειτουργία ή έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν για

να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό.

- Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή άμεσες πηγές θερμότητας ή σε υγρό περιβάλλον.
- Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή υψηλής ακρίβειας, χειριστείτε το με προσοχή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία του λιπομετρητή εάν έχετε τοποθετήσει βηματοδότη ή άλλη ιατρική συσκευή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

Ασφάλεια μπαταρίας

- Αυτό το προϊόν παρέχεται με 4 μπαταρίες AAA. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής.

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά. Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή σурμάτινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Πριν από την πρώτη χρήση

Ανοίξετε τη μπαταριοθήκη στο κάτω μέρος της ζυγαριάς. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα και κλείστε τη μπαταριοθήκη. Επιλέξτε τη λειτουργία βάρους, χρησιμοποιώντας το κουμπί μονάδων στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. Για χρήση σε χαλιά, προσαρτήστε τα πέλματα για χαλιά που περιλαμβάνονται.

Αλλαγή της μονάδας

ΒΗΜΑ 1: Πιέστε το κέντρο της γυάλινης πλατφόρμας και, κατόπιν, αγγίξτε την επιλογή 'Ⓢ' για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.

ΒΗΜΑ 2: Επιλέξτε τη λειτουργία βάρους kg (κιλό), st (λίθος) ή lb (λίβρα) πατώντας τα κουμπιά [<] ή [>]. Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί στη συνέχεια μετά από 1 λεπτό.

Μηδενισμός της ζυγαριάς

ΒΗΜΑ 1: Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδη επιφάνεια.

ΒΗΜΑ 2: Πιέστε το κέντρο της πλατφόρμας και, κατόπιν, αγγίξτε την επιλογή 'Ⓢ' για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει βάρος στη ζυγαριά. Θα εμφανιστεί η ένδειξη [0.0/ZERO].

ΒΗΜΑ 3: Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί και θα είναι πλέον έτοιμη για χρήση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ Η ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΘΕΙ. ΣΕ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΝΑ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΣΤΗ ΖΥΓΑΡΙΑ.

Χρήση της ζυγαριάς για τη λήψη ενδείξεων βάρους

ΒΗΜΑ 1: Ανεβείτε στην πλατφόρμα και σταθείτε ακίνητοι.

ΒΗΜΑ 2: Μετά από 2-3 δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί η ένδειξη βάρους.

ΒΗΜΑ 3: Κατεβείτε από την πλατφόρμα. Η ένδειξη βάρους θα εμφανιστεί για 1 δευτερόλεπτο πριν απενεργοποιηθεί η ζυγαριά.

Καταχώρηση προσωπικών δεδομένων

ΒΗΜΑ 1: Πιέστε το κέντρο της πλατφόρμας και, κατόπιν, αγγίξτε την επιλογή 'Ⓢ' για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.

ΒΗΜΑ 2: Επιλέξτε αριθμό χρήστη πατώντας [<] ή [>]. Πατήστε 'Ⓢ' για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

ΒΗΜΑ 3: Θα αρχίσει να αναβοσβήνει το αρσενικό ή το θηλυκό σύμβολο. Πατήστε [<] ή [>] για να επιλέξετε άνδρας/γυναίκα και, στη συνέχεια, πατήστε 'Ⓢ' για επιβεβαίωση.

ΒΗΜΑ 4: Θα αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη ύψους. Πατήστε [<] ή [>] για να επιλέξετε το σωστό ύψος και, στη συνέχεια, πατήστε 'Ⓢ' για επιβεβαίωση.

ΒΗΜΑ 5: Θα αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη ηλικίας. Πατήστε τα κουμπιά [<] ή [>] για να επιλέξετε τη σωστή ηλικία και, στη συνέχεια, πατήστε 'Ⓢ' για επιβεβαίωση.

ΒΗΜΑ 6: Η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη [0.0/ZERO] για 1 λεπτό μετά την απενεργοποίηση. Η μνήμη έχει ρυθμιστεί.

ΒΗΜΑ 7: Επαναλάβετε τη διαδικασία για άλλον χρήστη (έως 10 φορές) ή για να αλλάξετε τα στοιχεία του χρήστη.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΙΑ ΑΘΛΗΤΕΣ: Ως αθλητής ορίζεται ένα άτομο που ασκεί έντονη σωματική δραστηριότητα περίπου 12 ώρες την εβδομάδα και του οποίου η συχνότητα καρδιακών παλμών σε ηρεμία είναι περίπου 60 παλμοί το λεπτό ή λιγότεροι.

Χρήση της ζυγαριάς

Αυτή η ζυγαριά χρησιμοποιεί την τεχνολογία ΒΙΑ (Ανάλυση Βιοηλεκτρικής Αντίστασης), η οποία διαπερνά έναν μικρό ηλεκτρικό παλμό μέσω του σώματος για τη διάκριση του λίπους από τον άπαχο ιστό. Ο ηλεκτρικός παλμός δεν μπορεί να γίνει αισθητός και είναι απόλυτα ασφαλής. Η επαφή με το σώμα πραγματοποιείται μέσω των πελμάτων από ανοξείδωτο ατσάλι κάτω από τη γυάλινη πλατφόρμα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης, η σύνθεση του σώματος μιας γυναίκας αλλάζει σημαντικά για να υποστηρίξει το παιδί που αναπτύσσεται. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι μετρήσεις του ποσοστού σωματικού λίπους μπορεί να είναι ανακριβείς και παραπλανητικές. Ως εκ τούτου, οι έγκυες γυναίκες πρέπει να χρησιμοποιούν μόνο τη λειτουργία βάρους.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [salter.com/understanding-your-measurements].

BHMA 1: Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδη επιφάνεια.
BHMA 2: Πιέστε το κέντρο της πλατφόρμας και, κατόπιν, αγγίξτε την επιλογή  για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.

BHMA 3: Επιλέξτε αριθμό χρήστη χρησιμοποιώντας τα κουμπιά [$\leq$] ή [$\geq$].

BHMA 4: Στην οθόνη LCD θα εμφανιστούν τα αποθηκευμένα δεδομένα για τον συγκεκριμένο χρήστη, που συνοδεύονται από μια μηδενική ένδειξη.

BHMA 5: Ανεβείτε στην πλατφόρμα ξυπόλητοι και σταθείτε ακίνητοι. Τα πόδια πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα μεταλλικά πέλματα της πλατφόρμας και να απέχουν ομοιόμορφα μεταξύ τους.

BHMA 6: Μετά από 2-3 δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί η ένδειξη βάρους.

BHMA 7: Παραμείνετε όρθιοι πάνω στη ζυγαριά καθώς καταγράφονται οι υπόλοιπες μετρήσεις σας.

BHMA 8: Το βάρος θα εμφανίζεται μαζί με το ποσοστό σωματικού λίπους, το ποσοστό νερού στο σώμα, τη μυϊκή μάζα, τις kcal (χιλιοθερμίδες), την οστική μάζα και τον ΔΜΣ (δείκτης μάζας σώματος).

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Αν η ζυγαριά δεν λειτουργεί σωστά:

Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.

Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η σωστή μονάδα.

Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά βρίσκεται σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια και δεν ακουμπάει σε τοίχο.

Επαναλάβετε τη διαδικασία μηδενισμού.

Ενδείξεις προειδοποίησης

Lo – Αντικατάσταση μπαταρίας.

O-Ld – Το βάρος υπερβαίνει τη μέγιστη χωρητικότητα.

Err2 – Εκτός εύρους, εσφαλμένη λειτουργία ή κακή επαφή με τα πέλματα.

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: SA00576ARFEU12

Οθόνη: LCD

Μπαταρία: 4 μπαταρίες AAA του 1,5 V (περιλαμβάνονται)
Μονάδες μέτρησης: kg/st/lb

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

SIKKERHEDSVEJLEDNING



**BATTERIADVARSEL: OPBEVARES
UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.**

- Dette produkt er ikke legetøj.
- Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.
- Hvis en del af apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget, skal du straks holde op med at bruge produktet for at undgå mulig personskade.
- Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.

- Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.
- Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.



FORSIGTIG: Brug ikke analysefunktionen, hvis du bruger pacemaker eller andet medicinsk udstyr. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din læge.

Batterisikkerhed

- Dette produkt leveres med 4 x AAA-batterier. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.
- Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.
- Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægtens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsenk aldrig vægten i vand eller andre væsker. Brug aldrig skrappe eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Før første brug

Åbn batterirummet på undersiden af vægten.

Isæt batterierne med korrekt polaritet, og luk batterirummet. Vælg måleenhed ved at trykke på knappen på vægtens underside.

Sørg for, at batterierne er sat i, og at de vender rigtigt.

Sæt de medfølgende tæppefødder på til brug på tæpper.

Ændring af måleenhed

TRIN 1: Tryk på midten af glasplatformen, og tryk derefter på  for at tænde for vægten.

TRIN 2: Vælg enten kg, st eller lb som måleenhed ved at trykke på [$\leq$] eller [$\geq$]. Vægten slukker derefter efter 1 minut.

Nulstilling af vægten

TRIN 1: Anbring vægten på en flad, plan overflade.

TRIN 2: Tryk på midten af platformen, og tryk derefter på  for at tænde for vægten. Sørg for, at der ikke er nogen belastning på vægten. [**0.0/ZERO**] vises.

TRIN 3: Vægten slukker og er nu klar til brug.



BEMÆRK: NULSTILLINGSPROCESSEN SKAL GENTAGES, HVIS VÆGTEN FLYTTES. PÅ ALLE ANDRE TIDSPUNKTER SKAL DU TRÆDE LIGE OP PÅ VÆGTEN.

Brug af vægten til at foretage vægtaflæsninger

TRIN 1: Træd op på platformen, og stå stille.

TRIN 2: Vægtaflæsningen vil blive vist efter 2-3 sekunder.

TRIN 3: Træd ned fra platformen. Vægtaflæsningen vises i 1 minut, før vægten slukker.

Indtastning af persondata

TRIN 1: Tryk på midten af platformen, og tryk derefter på  for at tænde for vægten.

TRIN 2: Vælg brugernummer ved at trykke på [$\leq$] eller

[>]. Tryk på 'Ⓢ' for at bekræfte valget.

TRIN 3: Symbolet for mand eller kvinde vil blinke. Tryk på [<] eller [>] for at vælge mand/kvinde, og tryk derefter på 'Ⓢ' for at bekræfte.

TRIN 4: Displayet for højde vil blinke. Tryk på [<] eller [>] for at vælge den korrekte højde, og tryk derefter på 'Ⓢ' for at bekræfte.

TRIN 5: Displayet for alder vil blinke. Tryk på [<] eller [>] for at vælge den korrekte alder, og tryk derefter på 'Ⓢ' for at bekræfte.

TRIN 6: Displayet viser [0.0/ZERO] i 1 minut og slukker derefter. Hukommelsen er indstillet.

TRIN 7: Gentag proceduren for en anden bruger (op til 10 gange) eller for at ændre brugeroplysningerne.



ATLETTILSTAND: En atlet defineres som en person, der udøver intens fysisk aktivitet ca. 12 timer om ugen, og som har en hvilepuls på ca. 60 slag i minuttet eller mindre.

Brug af vægten

Denne vægt anvender BIA-teknologi (Bio Impedance Analysis), som overfører en lille elektrisk impuls gennem kroppen for at skelne mellem fedt og magert væv. Den elektriske impuls kan ikke mærkes og er helt sikker. Kontakten med kroppen sker via puder af rustfrit stål under glasplatformen.



BEMÆRK: Under graviditet ændres kvindens kropssammensætning betydeligt for at støtte barnets udvikling. Under disse omstændigheder kan målinger af fedtprocent være unøjagtige og misvisende. Gravide kvinder bør derfor kun benytte vægtfunktionen.

Du kan finde flere oplysninger på [\[salter.com/understanding-your-measurements\]](https://salter.com/understanding-your-measurements).

TRIN 1: Anbring vægten på en flad, plan overflade.

TRIN 2: Tryk på midten af platformen, og tryk derefter på 'Ⓢ' for at tænde for vægten.

TRIN 3: Vælg brugernummer ved hjælp af [<] eller [>].

TRIN 4: LCD-displayet viser de gemte data for den pågældende bruger efterfulgt af en nulflæsning.

TRIN 5: Træd op på platformen med bare fødder, og stå stille. Fødderne skal være i kontakt med metalpuderne på platformen og med tilstrækkeligt mellemrum imellem.

TRIN 6: Vægtaflæsningen vil blive vist efter 2-3 sekunder.

TRIN 7: Bliv stående på vægten, mens de andre målinger foretages.

TRIN 8: Vægten vises sammen med kropsfedtprocent, vandprocent for kroppen, muskelmasse, kcal (kilokalorier), knoglemasse og BMI (kropsmasseindeks).

Fejlfinding

Hvis vægten ikke fungerer korrekt:

Kontrollér, at batteriet sidder korrekt.

Kontrollér, at den korrekte enhed er valgt.

Sørg for, at vægten står på en hård, flad overflade og ikke berører en væg.

Gentag nulindstillingsprocessen.

Advarselsindikatorer

Lo – Udskift batteriet.

O-Ld – vægten overstiger den maksimale kapacitet.

Err2 – uden for området, forkert betjening eller dårlig fodkontakt.

Specifikationer

Produktkode: SA00576ARFEU12

Display: LCD-batteri: 4 x 1,5 V AAA-batterier (medfølger)

Måleenheder: kg/st/lb

FI I Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

TURVAOHJEET



PARISTOVAROITUS: PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

- Tämä tuote ei ole lelu.
- Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen.
- Jos jokin laitteen osa on viallinen tai laite on pudotettu tai vaurioitunut, lopeta sen käyttö välittömästi mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi. Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä.
- Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen.
- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.



VAROITUS: Älä käytä analyysitoimintoa, jos sinulla on sydämentahdistin tai käytät muuta lääketieteellistä laitetta. Jos olet epävarma, ota yhteyttä lääkäriisi.

Paristoturvallisuus

- Tämän tuotteen mukana toimitetaan 4 AAA-paristoa. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia.
- Paristot on asennettava oikein päin.
- Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

Huolto ja kunnossapito

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä puhdistaa vaakaa voimakkailla tai naarmuttavilla puhdistusaineilla tai naarmuttavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Avaa vaa'an alapuolella oleva paristolokero.

Aseta paristot oikein päin ja sulje lokero.

Valitse painotila vaa'an alapuolella olevalla yksikköpainikkeella.

Varmista, että paristot ovat oikein päin.

Jos haluat käyttää vaakaa maton päällä, kiinnitä siihen tukijalat.

Yksikön vaihtaminen

VAIHE 1: Paina lasialustan keskustaa ja käynnistä vaaka valitsemalla .

VAIHE 2: Valitse painotila (kg/st/lb) painamalla [$\leq$] - tai [$\geq$]-painiketta. Vaaka sammuu 1 minuutin jälkeen.

Vaa'an asettaminen nollaan

VAIHE 1: Aseta vaaka tasaiselle pinnalle.

VAIHE 2: Paina alustan keskustaa ja käynnistä vaaka valitsemalla . Varmista, että vaa'alla ei ole painoa. [0.0/ZERO] tulee näyttöön.

VAIHE 3: Vaaka sammuu ja on nyt käyttövalmis.



HUOMAUTUS: VAAKA ON ASETETTAVA NOLLAAN UUELLEEN, JOS SITÄ SIIRRETÄÄN. MUULLOIN VOIT VAIN ASTUA SUORAAN VAA'ALLE.

Painolukemien mittaaminen vaa'alla

VAIHE 1: Astu alustalle ja seiso paikallasi.

VAIHE 2: Painolukema näkyy 2–3 sekunnin kuluttua.

VAIHE 3: Astu pois vaa'alta. Painolukema näkyy 1 minuutin ajan ennen kuin vaaka sammuu.

Henkilökohtaisten tietojen syöttäminen

VAIHE 1: Paina alustan keskustaa ja käynnistä vaaka valitsemalla .

VAIHE 2: Valitse käyttäjän numero [$\leq$] - tai [$\geq$]-painikkeella. Vahvista valinta painamalla  -painiketta.

VAIHE 3: Miestä tai naista tarkoittava symboli vilkkuu. Valitse mies tai nainen painamalla [$\leq$] - tai [$\geq$]-painiketta ja vahvista valitsemalla .

VAIHE 4: Pituusnäyttö vilkkuu. Valitse pituus painamalla [$\leq$] - tai [$\geq$]-painiketta ja vahvista valitsemalla .

VAIHE 5: Ikänäyttö vilkkuu. Valitse ikä painamalla [$\leq$] - tai [$\geq$]-painiketta ja vahvista valitsemalla .

VAIHE 6: Näyttöön tulee näkyviin [0.0/ZERO] 1 minuutin ajaksi, minkä jälkeen näyttö sammuu. Tiedot on nyt tallennettu muistiin.

VAIHE 7: Toista vaiheet, niin voit lisätä toisen käyttäjän (enintään 10 kertaa) tai muuttaa käyttäjätietoja.



URHEILIJATOIMINTO:

Urheilijaksi määrittää henkilö, joka harrastaa vaativaa fyysistä liikuntaa n. 12 tuntia viikossa ja jonka sydämen leposyke on n. 60 lyöntiä minuutissa tai vähemmän.

Vaa'an käyttö

Tämä vaaka hyödyntää bioimpedanssimittaustekniikkaa (BIA), jossa pieni kehon läpi kulkeva sähköimpulssi erottaa rasvan kiinteästä kudoksesta. Sähköimpulsseja ei voi tuntea ja se on täysin turvallinen. Yhteys kehoon muodostetaan lasipinnan alla olevilla alustoilla, jotka on valmistettu ruostumattomasta teräksestä.



HUOMAUTUS: Raskauden aikana naisen kehon koostumus muuttuu merkittävästi lapsen kehittymisen vuoksi. Tässä tapauksessa kehon rasvaprosentin lukema voi olla virheellinen ja harhaanjohtava. Raskaana olevien naisten tulee käyttää vaakaa vain painon mittaamiseen.

Lisätietoja on osoitteessa [salter.com/understanding-your-measurements].

VAIHE 1: Aseta vaaka tasaiselle pinnalle.

VAIHE 2: Paina alustan keskustaa ja käynnistä vaaka valitsemalla .

VAIHE 3: Valitse käyttäjän numero [$\leq$] - tai [$\geq$]-painikkeella.

VAIHE 4: Kyseisen käyttäjän tallennetut tiedot näkyvät LCD-näytöllä, minkä jälkeen näyttöön tulee nollalukema.

VAIHE 5: Astu vaa'alle paljain jaloin ja seiso paikallasi. Jalkojen välin tulee olla tasainen ja jalkojen on kosketettava alustan metalliosia.

VAIHE 6: Painolukema näkyy 2–3 sekunnin kuluttua.

VAIHE 7: Seiso vaa'alla, kunnes muut lukemat on mitattu.

VAIHE 8: Paino, kehon rasvaprosentti, kehon nesteprosentti, lihasmassa, kalorimäärä (kcal), luumassa ja kehon painoindeksi (BMI) tulevat näyttöön.

Vianmääritys

Jos vaaka ei toimi kunnolla:

Tarkista, että paristo on oikein päin.

Varmista, että olet valinnut oikean yksikön.

Varmista, että vaaka on kovalla ja tasaisella alustalla eikä kosketa seinää.

Aseta vaaka nollaan uudelleen.

Varoitusviesti

Lo – Vaihda paristot.

O-Ld – Paino ylittää enimmäiskapasiteetin.

Err2 – Alueen ulkopuolella, toimintahäiriö tai heikko kontakti jalkoihin.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: SA00576ARFEU12

Näyttö: LCD

Akku: 4 x 1.5 V AAA-paristo (sisältyvät pakkaukseen)

Mittausyksiköt: kg/st/lb

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

SÄKERHETSANVISNINGAR



BATTERIVARNING: FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

- Den här produkten är ingen leksak.
- Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får endast utföras av auktoriserad elektriker.
- Om någon del av apparaten är trasig eller om den har tappats eller skadats ska du omedelbart sluta använda produkten för att undvika potentiella skador.
- Placera, förvara eller använd inte produkten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer.
- Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera

den försiktigt.

- Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.



WARNING! Använd inte analysfunktionen om du använder en pacemaker eller annan medicinsk enhet. Konsultera med din läkare om du är osäker.

Batterisäkerhet

- Produkten levereras med 4 st. AAA-batterier. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt.
- Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.
- Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.

Skötsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk fuktig trasa och låt torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska. Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Före första användning

Öppna batterifacket på vågens undersida.

Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll och stäng batterifacket. Välj måttenhet genom att trycka på måttenhetsknappen på vågens undersida.

Se till att batterierna är isatta åt rätt håll.

För användning på mattor, sätt fast de medföljande gummade fötterna.

Ändra måttenhet

STEIG 1: Slå på vågen genom att trycka på glasplattformens mitt och tryck sedan på .

STEIG 2: Välj kg, st eller lb genom att trycka på [$<$] eller [$>$]. Vågen stängs av efter en minut.

Nollställa vågen

STEIG 1: Placera vågen på en plan, jämn yta.

STEIG 2: Slå på vågen genom att trycka på plattformens mitt och tryck sedan på . Se till att inget ligger på vågen. [0.0/ZERO] visas.

STEIG 3: Vågen stängs av och är sedan redo att användas.



OBS! OM DU FLYTTAR VÅGEN MÅSTE DU UPPREPA NOLLSTÄLLNINGSPROCESSEN. OM DU INTE HAR FLYTTAT PÅ DEN STÄLLER DU DIG BARA PÅ VÅGEN.

Använda vågen för viktavläsning

STEIG 1: Ställ dig på plattformen och stå still.

STEIG 2: Efter 2–3 sekunder visas din vikt.

STEIG 3: Kliv av vågen. Viktvärdet visas i en minut innan vågen stängs av.

Inmatning av personliga data

STEIG 1: Slå på vågen genom att trycka på plattformens mitt och tryck sedan på .

STEIG 2: Välj användarnummer genom att trycka på [$<$] eller [$>$]. Tryck på  för att bekräfta valet.

STEIG 3: Symbolen för man eller kvinna blinkar. Tryck på knapparna [$<$] eller [$>$] för att välja man/kvinna, och tryck sedan på  för att bekräfta.

STEIG 4: Inställningen för längd blinkar. Tryck på [$<$] eller [$>$] för att välja längd, och tryck sedan på  för att bekräfta.

STEIG 5: Inställningen för ålder blinkar. Tryck på [$<$] eller [$>$] för att välja ålder, och tryck sedan på  för att bekräfta.

STEIG 6: Skärmen visar [0.0/ZERO] i en minut och stängs sedan av. Minnet är inställt.

STEIG 7: Upprepa proceduren för andra användare (upp till 10 st.) eller för att ändra användaruppgifter.



IDROTTLÄGE: En idrottare är definierat som en person som håller på med intensiv fysisk aktivitet ungefär 12 timmar i veckan och som har en vilopuls på ungefär 60 slag i minuten eller mindre.

Använda vågen

Den här vågen har BIA-teknik (Bio Impedance Analysis) som används till att skicka små elektriska impulser genom kroppen för att särskilja fett från muskelvävnad. Det går inte att känna de elektriska impulserna och de är fullständigt säkra. Kontakt med kroppen sker med hjälp av plattor i rostfritt stål under glasplattformen.



OBS! Under graviditeten förändras kvinnors kroppssammansättning avsevärt för att stödja barnet som utvecklas. Under de omständigheterna kan procentvärden för kroppsfett vara felaktiga och vilseledande. Om du är gravid bör du därför endast använda viktfunktionen.

För mer information, gå till [salter.com/understanding-your-measurements].

STEIG 1: Placera vågen på en plan, jämn yta.

STEIG 2: Slå på vågen genom att trycka på plattformens mitt och tryck sedan på .

STEIG 3: Välj användarnummer genom att trycka på [$<$] eller [$>$].

STEIG 4: Sparade data för den valda användaren med nollavläsning visas på skärmen.

STEIG 5: Ställ dig barfota på plattformen och stå still. Fötterna måste vara i kontakt med metallplattformarna på plattformen och jämnt fördelade.

STEIG 6: Efter 2–3 sekunder visas din vikt.

STEIG 7: Stå kvar på vågen medan den mäter dina övriga värden.

STEIG 8: Vikten visas tillsammans med procentandelen kroppsfett, procentandelen kroppsvatten, muskelmassa, kcal (kilokalorier), benmassa och BMI (body mass index).

Felsökning

Om vågen inte fungerar som den ska:

Kontrollera att batteriet är korrekt isatt.

Kontrollera att rätt enhet/viktåge har valts.

Se till att vågen står på en hård, plan yta och inte vidrör en vägg.

Upprepa nollställningsprocessen.

Varningsindikatorer

Lo – Byt batteri.

O-Ld – Vikten överskrider maxkapaciteten.

Err2 – Utanför intervallet, felaktig användning eller dålig kontakt med fötterna.

Specifikationer

Produktkod: SA00576ARFEU12

Skärm: LCD

Batteri: 4 st. 1,5 V AAA-batterier (medföljer)

Måttenheter: kg/st/lb

Guarantee

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at www.salter.com. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions). To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upgs.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse www.salter.com. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales). Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur guarantee.upgs.com/salter et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via www.salter.com. Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel). Ga naar guarantee.upgs.com/salter en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per www.salter.com an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen). Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf guarantee.upgs.com/salter und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en www.salter.com. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor). Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upgs.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: www.salter.com. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore). Per usufruire della garanzia estesa, andare a guarantee.upgs.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi Klienta pod numerem www.salter.com. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy). Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upgs.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhez, kérjük, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: www.salter.com. Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeinek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta. Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a(z) guarantee.upgs.com/salter oldalon.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών μας στο www.salter.com. Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξη σας (συμμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις). Για να μπορέτε να δικαιωθείτε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο guarantee.upgs.com/salter και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DA Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salter.com. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser). For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävissä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: www.salter.com. Tarvitsemme lähetyksilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen). Laajennettu takuu: mene osoitteeseen guarantee.upgs.com/salter ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta.

SV Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på www.salter.com. Ha följandedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller). För att vara berättigad till den utökade garantin går du till guarantee.upgs.com/salter och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal. For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce symbole figurant sur le produit, sur ses piles ou sur son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribueront à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut. Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles et des déchets électriques et électroniques usagés, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Weggoen van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recylen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugkruipdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd. Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstofdienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten

Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potentielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmehilfen an. Sie können Batterien und die elektrische und elektronische apparate separat abzugeben und die entsorgung der geräte zu vermeiden. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden. Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto o cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayuda a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causando por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación. Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta apposito per il riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiscono a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento. Per ulteriori informazioni sul punto di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune. Il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucić ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą użycia. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługę odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich użyciem. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

HU | Hulladékkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

Ha a terméken, az akkumulátoron vagy a csomagoláson látható a szimbólumot, az a termék és annak akkumulátorai tilos a háztartási hulladékkal dobni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahazszozással alkalmas gyűjtőponthoz helyeztesse el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahazszozással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések esetleges elforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyek a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszaveteli szolgáltatással nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a töltőrekesz berendezéseket. A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat. Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információkat vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelővel vagy a kiskereskedővel.

IT | Απορρίψην αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν και οι μπαταρίες που περιέχει δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με το οικιακό απορρίμμα. Αντίθετος, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να το παραδώσει σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση εξοπλισμού. Αυτό το ξεχωριστό σημείο συλλογής και ανακύκλωσης βοηθάει στη διαφύλαξη των φυσικών πόρων και στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Μόνο της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στις μπαταρίες και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οι οποίες μπορούν να προκύψουν σε περίπτωση κατάλληλης απόρριψης. Ορισμένα καταστήματα λιανικής παρέχουν υπηρεσίες παραδοχής, οι οποίες επιτρέπουν στον χρήστη να επιστρέψει εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του για κατάλληλη απόρριψη. Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διαγράψει τυχόν δεδομένα που τυχόν υπάρχουν στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πριν από την απόρριψη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού να απορρίψετε τις μπαταρίες, τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αποβλήτα, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης/δήμου, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα λιανικής.

DA | Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr

Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, det indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljø på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringssteder, som giver brugerne mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse. For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovations tjenester eller forhandleren.

FI | Käytettyjen paristojen ja elektronikkajätteen hävittäminen

Tämä tuotteen, sen paristojen tai pakkaussessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ja mahdollisia paristoja ei saa hävittää talousjätteen kanssa. Käyttäjällä on sen sijaan vastuu viestiä se sopivaan paristojen ja muiden elektronikkajätteen kierrätysohjeeseen. Erillinen keräilyminen ja kierrättäminen auttaa luonnon resurssien säilyttämisessä ja se estää ihmisiä aiheuttamasta mahdollista terveysvaaraa ja ympäristöhaittoja, jotka johtuvat paristojen ja elektronikkajätteen mahdollisesti myrkyllästä aineista, jotka saattavat viedä riittämättömän hävityksen seurauksena. Tietyt jälleenmyyjät tarjoavat palautuspalveluksia, joiden avulla käyttäjä voi palauttaa käytetyt tuotteet oikeasuhteisesti hävitettäväksi. Käyttäjän vastuulla on poistaa mahdolliset tiedot elektronikkatuotteiden muisteista ennen niiden hävittämistä. Käyttäjien paristojen ja elektronikkajätteen keräystiistojen saat kauppain/kunnan virastosta, jätteenhoitopalvelusta tai jälleenmyyjästä.

SV | Kassering av uttjanta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning

Den här symbolen på produkten, dess batterier eller dess förpackning innebär att produkten och eventuella batterier som sitter i den inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Det är ditt ansvar att lämna över den till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av batterier och elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen bidrar till att bevara naturresurser och förhindra potentiella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljö på grund av eventuell tillstedevärelse av farliga stoffer i batterier och elektrisk och elektronisk utrustning, som kan orsakas av felaktig kassering. Vissa återförsäljare tillhandahåller återlämningsstationer, som giver brukaren mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse. For yderligere oplysninger om, hvor batterier samt elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovations tjenester eller forhandleren.



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilegier la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. ROI.

MADE IN CHINA.
©Salter trademark. All rights reserved.
CD310823/MD000000/V1